

THE LUXURY FASHION MAGAZINE OF SANDS SHOPPES 澳门金沙购物城邦专属时尚杂志

# S STYLE

SUMMER 2016 夏季

COMPLIMENTARY COPY 免费赠阅

650+  
DUTY  
FREE  
SHOPS  
650+  
免税商店

NEW  
CHIC  
MUST  
HAVES  
时尚新颖  
必备之选

PARISIAN  
SUMMER STYLE  
巴黎夏日风姿



An advertisement for the Zenith El Primero Chronomaster 1969 Tour Auto Edition watch. The top half of the ad shows a Formula 1 race car in motion, with a bottle of Jeffey's 14 rum positioned next to it. The bottle has "14 Jetfey" written on it. The bottom half features the watch itself, which has a dark dial with a tachymeter scale, a blue and white sub-dial at 3 o'clock, and a small seconds sub-dial at 9 o'clock. The watch is mounted on a dark, textured strap. The background is dark, making the watch stand out. The text "LEGENDS LIVE FOREVER" is displayed above the watch. The Zenith logo and the text "WATCH MANUFACTURE SINCE 1865" are at the bottom. The website "www.zenith-watches.com" is also present.

★  
**ZENITH**  
WATCH MANUFACTURE SINCE 1865

### ZENITH BOUTIQUES

HONG KONG: 811 SZE LEE STREET (0852) 2929 1111 | HARBOR CITY (03) 3320 4742  
MACAU: FUR SKEKONG HOTEL, (0853) 8791 6212 | STARDUST CITY, (0853) 8814 1955  
GALAXY MACAU RESORT, (0853) 2481 1201

# S STYLE

ISSUE 21 · SUMMER

## CONTENTS 目录



第二十一期 · 夏季

03  
EDITOR'S NOTE  
编辑的话

04  
EDITOR'S PICK  
编辑之选

06  
SANDS SHOPPES  
澳门金沙购物城邦

12  
NEW SHOPPES  
新店速递

14  
CELEBRITY STYLE  
名人风范

16  
HOW TO WEAR  
潮流学堂

18  
RUNWAY REPORT  
天桥报导

20  
JEWELLERY  
璀璨珠宝



COVER封面: PHOTOGRAPHY摄影 OLIVIER YOAN STYLING造型 ANSON LAU PRODUCTION & MAKEUP制作及化妆 MARIAN WOO HAIR发型 SEIFERT CHEUNG  
PHOTOGRAPHY ASSISTANT摄影助手 THOMSUN YUNG LIGHTING灯光 CURTIS LI STYLING ASSISTANT造型助手 JAN LI MAKEUP ASSISTANT化妆助手 IVY LO  
MODEL模特 SOPHIE T. OF SYNERGY MODELS HK MODEL WEARS模特衣着 CLUB MONACO SHIRT 上衣 CHANEL EARRINGS 耳环  
ABOVE IMAGES上图 CLOCKWISE FROM TOP LEFT 左上起顺时针: VERSACE, DOLCE AND GABBANA, VALENTINO, ROBERTO CAVALLI, RALPH LAUREN

22  
LIFESTYLE  
享乐生活

24  
TRENDS  
时尚情报

38  
FASHION  
时装时刻

50  
ACCESSORIES  
配饰风采

58  
BEAUTY  
美容护理

60  
LUXE LIFE  
奢华生活

62  
SIGNATURE DISH  
招牌美食

64  
SHOP LIST  
店铺名录

## Editor's note

编辑的话

## SUMMER IN STYLE 夏日风尚

The summer is here and boy does it feel good! A distinctively French feel flows throughout this issue of S Style in anticipation of the opening of The Parisian Macao, from our leading fashion shoot using the refined resort as a beautiful backdrop (page 38), to showing you how to get the perfect French beauty looks with this season's key cosmetics products (page 58). Be sure to update your wardrobe with summer's essential trends and statement pieces for women and men (page 24), and prepare for a fashionable French vacation with a delightful Parisian-chic look on page 16. Accessories get their fair share of attention as we explore the mystical realm of pearls on page 20, while we delve into the fascinating world of wine, one of France's most famous exports, on page 60.

From checking out the latest store and hotel openings to dropping by our fabulous fashion boutiques, there's plenty for the whole family to enjoy this summer. Planet J is the perfect way to spend quality time with the family when taking a well earned rest from a day of shopping and sights, so head to the world's first ever live-action role-play theme park to explore more than 200 games spread over eight zones.

This summer French fashion fantasies become a reality at Sands Shoppes.

Dabette Radcliffe-t

Editor 编辑  
Follow Sands Shoppes on Instagram: @sandsshoppes

Follow Sands Shoppes on Facebook and Weibo:  
请关注Facebook或微博上的澳门金沙购物城邦:



sandsresortsmacao.com

夏天已经来临，那热情澎湃的感觉真不错！随着万众期待的澳门巴黎人酒店落成，《S Style》与您亲临其中，一起庆祝这阳光季节。您会发现本期洋溢着浓厚的法式浪漫，以酒店作为我们瞩目的时装专辑（第38页）的美丽背景，让您感受澳门巴黎人的华丽气派，令人悠然神往。当然少不了今季新登场的重点彩妆产品（第58页），展示如何打造完美亮丽的法式妆容；最新的时尚潮流和全新男女装主打设计（第24页），则肯定让您的夏日衣橱焕然一新。若想为您的巴黎之旅作好准备，就换上第16页别致亮丽的花都造型；时尚达人最爱的配饰也不遑多让，来跟我们一起探索珍珠的神秘领域（第20页）。还有第60页令人迷醉的葡萄酒，一起品味法国最令人著迷的出品。

从探索最近开业的新店与新落成的酒店，到莅临我们的特色时装专门店，这个夏天有很多适合全家一起享受的活动。

Planet J冒险王国肯定是您在购物观光之后，与家人一同享受愉快时光的最佳地点。欢迎您来到全球首个真人角色扮演的主题乐园，尽情探索8个主题区内超过200个游戏，不亦乐乎。

今个夏日，澳门金沙购物城邦的法式时装魅幻国度让你梦想成真，尽享浪漫时光。



S Style online magazine:  
S Style杂志网上版:



澳门金沙购物城邦  
**Sands**  
SHOPPES  
COTAI STRIP MACAO



# OUT OF AFRICA

---

## 心系非洲

Storied luxury brand Valentino leaves its beloved Italian heritage in Rome and embarks on a stylish journey to the picturesque African plains. Accessories are adorned with Masai beading and scenes of wild animals, while miniature metal African masks decorate this season's must-have gladiator sandals.

传奇奢华品牌Valentino把自己心爱的意大利传统留在罗马，  
展开景色壮丽的非洲时尚之旅。配饰以马赛珠和野生动物造型作点缀，  
今季必备的角斗士凉鞋则配上了小型金属非洲面具。



VALENTINO  
Handbag 手提包



VALENTINO  
Handbag 手提包



VALENTINO  
Sandals 凉鞋

# SHOPPES AT FOUR SEASONS

## 四季名店

Shoppes at Four Seasons is the perfect destination for opulent and exclusive shopping. Over 150 of the world's leading luxury brands make your visit a completely chic and prestigious shopping experience. The stunning mall exudes grandeur at every level, so be sure to head here when updating your wardrobe with this season's must-have looks straight off the catwalks. It is your go to destination for choosing a dazzling new timepiece or statement piece of jewellery. Some of the world's best beauty brands are here to answer your every skincare need from their glistening cosmetic counters. Be sure to drop by a chic selection of new stores too including Fendi, Versace, Shiseido and Burberry scarves. There's no better place to indulge in an abundance of refined luxury than at Shoppes at Four Seasons.

四季名店是尊贵与奢华购物的理想目的地。超过150个带领全球风潮的豪华品牌，让您的购物体验更加别致独特。这让人赞叹的商场每层都呈现高端大气的氛围，当您打算换季时，记得来这里选购刚在T台上亮相的今季必备之选。无论您打算选购令人眩目的腕表，又或是教人惊叹的珠宝首饰，这里式式俱备，无一或缺。也有来自世界各地的顶级美容品牌，在其华贵的专柜满足您所有的护肤需求。记紧前来一众新开幕的时尚专卖店选购心爱精品，像Fendi、Versace、资生堂与Burberry围巾。相信没有其他地方像四季名店一样，让您沉醉在精致奢华的购物乐趣之中。





## SHOPPES AT VENETIAN

### 威尼斯人购物中心

Shoppes at Venetian is where high fashion meets high street all in fantastical and stylish surroundings. Sands Shoppes' largest mall is home to more than 350 boutiques showcasing the latest fashion and beauty trends and offering a unique experience set among the picturesque architecture and canals of iconic Venice. Whimsical gondolas sailing by and colourful performers all add to the lively streetmosphere and create an unforgettable shopping environment.

A plethora of accessible luxury brands awaits, so stock up on this season's leading looks from some of the world's most renowned fashion houses, or pamper yourself with the vast array of indulgent beauty products on offer. Refined jewellery and timepieces complete a chic and eye-catching look, while the latest technological releases and innovations are ripe for the picking, all housed in one million square feet of duty-free shopping set in glorious surroundings. Shoppes at Venetian also welcomes a wide range of exciting new stores awaiting your visit including Guess, Tea WG, Estee Lauder, La Mer, APM Monaco, Corum, Iceberg, Image Digital and Luck Hock Watch.

威尼斯人购物中心是澳门金沙购物城邦最大的商场，拥有超过350间精品店。在如此奇幻时尚的环境中，高级时装与潮流服饰共冶一炉，让您置身令人目不暇给的美丽威尼斯建筑和大运河，感受独特的购物气氛，体验最新与最热门的时尚和美容潮流。奇妙的贡多拉与造型缤纷的表演者，都为商场热闹的街头氛围更添活力，打造难忘的购物体验。

当您在国际知名的潮流时装店选购今季必备的服饰，或以种类繁多的美容护肤产品呵护自己之余，也别忘探索多如恒河沙数和价格平易近人的豪华品牌。优雅的珠宝首饰与时计能让您的造型更别致亮眼，加上到处都可以找到最新发布的新奇科技产品，全数收纳在这个百万平方英尺的免税购物空间内。威尼斯人购物中心热切期待您的到临，前往我们多家最新开幕的专卖店，包括Guess、Tea WG、Estee Lauder、La Mer、APM Monaco、Corum、Iceberg、形象数码及六福钟表参观选购。

HUGO BOSS



## SHOPPES AT COTAI CENTRAL 金沙广场

Shoppes at Cotai Central is the ultimate retail destination for family friendly shopping. More than 150 stores meet all your seasonal requirements, from high-end fashion houses and boutique designers' childrenswear and baby clothes, refined menswear and fashion-forward womenswear to a sophisticated array of jewellery, beauty, accessories, timepieces and homeware offerings. Take a break from the shopping to enjoy quality family time together at Planet J, the world's first ever live-action role-play theme park with over 200 games spread across eight diverse zones. With new stores such as AUM, Armani Jeans, Belif, Dirk Bikkembergs, CK Underwear, Gold Elements, UM Junior, Yinger and Kimberley Boutique, there's never been more for the whole family to enjoy.

金沙广场绝对是一家大小开心购物的终极零售目的地。拥有超过150间店铺，来自高档时装与精品设计师的童装和婴儿服、优雅的男装、时尚前卫的女装，到琳琅满目的珠宝首饰、美容产品、配饰与家庭用品，肯定能满足所有家庭购物需求。假如您想稍事休息，何不从购物区转到Planet J冒险王国，在全球首个真人角色扮演的主题乐园与家人一同真正享乐，体验分散在8个主题区内合共超过200个游戏。这里肯定是一家享乐的最佳地点。随着AUM·Armani Jeans、Belif·Dirk Bikkembergs·CK Underwear·Gold Elements·UM Junior·Yinger and Kimberley Boutique等新店陆续开幕，一家大小都可以享受到从未有过的精彩购物体验。

ARMANI JUNIOR



**1 BLACK BARRETT**

Streetwear-inspired fashion is at the heart of Neil Barrett's namesake brand, and this dynamic spirit also runs through the diffusion menswear line Black Barrett. Contemporary silhouettes at accessible price points are the label's staple, creating a modern wardrobe with fresh, trendy pieces, perfect for updating your wardrobe with this season's leading sports-luxe looks.

**Shop 606, Level 3, Sun Street, Shoppes at Venetian**

受街头服启发的时装，就是英国设计师Neil Barrett同名品牌的灵魂。品牌活力充沛的神髓，在旗下男装系列Black Barrett中型格体现。现代风格的剪裁、相宜的价格都是这男装品牌的特色。今季更以领导潮流的奢华运动风，为男士的衣橱增添清新时髦的设计款式，更显时尚格调。

威尼斯人购物中心鸿日街3楼606铺

**2 CALVIN KLEIN UNDERWEAR**

For the past four decades, Calvin Klein Underwear has been one of the world's most iconic underwear brands. The brand's signature white briefs currently adorn pop singer Justin Bieber while its women's underwear line is fronted by supermodel Kendall Jenner. So treat yourself, refresh your underwear drawers and buy a piece of fashion history at the same time too.

**Shop 2026, Level 2, Shoppes at Cotai Central**

毫无疑问，Calvin Klein Underwear在过去40年一直是世界上最具代表的内衣品牌之一。品牌的标志性白色内裤最近由流行歌手贾斯汀·比伯担任男装系列代言人，至于女装系列则请来超模坎达儿·珍娜助阵。紧记好好呵护自己，选购这款时装历史上的代表作，让自己的内衣组合焕然一新。

金沙广场2楼2026铺

**3 APM MONACO**

APM Monaco is a youthful and contemporary jewellery brand drawing inspiration from the chic lifestyle of Monaco and the South of France. With dozens of beautiful collections full of stylish statement pieces such as Cannes, Yacht Club and Les Perles, it has never been easier to look like an effortless, French fashionista.

**Kiosk 101, Level 3, Opera Street, Shoppes at Venetian**

APM Monaco是年轻时尚的珠宝品牌，设计师自摩纳哥与法国南部的潇洒脱俗生活方式中汲取灵感。数十个系列的名字均如诗般优美，包括Cannes、Yacht Club与Les Perles。其实要成为娇俏的法国时装达人，就是这么容易。

威尼斯人购物中心歌剧街3楼101号

**4 AUM**

Fashion-forward womenswear collections are aplenty at Chinese fashion brand AUM. Founded in the up-and-coming creative city of Shenzhen, AUM's collections are perfect for modern urban women around the world. Head here for cutting-edge designs that are perfectly on trend.

**Shop 2031B, Level 2, Shoppes at Cotai Central**

中国时尚品牌AUM带来众多精彩的时髦前卫女装系列。品牌创立于积极进取，创意盎然的深圳，以「大自然的声音」命名的系列，与身处全世界任何一个时尚城市的现代都会女性均完美匹配。请到店内参观，挑选紧贴潮流的前卫设计。

金沙广场2楼2031B铺

# PRIYANKA CHOPRA

Hollywood can't get enough of Priyanka Chopra, and we can't blame them. An extremely talented actress, singer and philanthropist, Chopra is also fast becoming a definitive style icon to fans worldwide.

Chopra is one of Bollywood's most celebrated leading ladies, having starred in dozens of films since her breakthrough role in 2004 thriller *Aitraaz*. She has played a wide range of complex characters gaining wide-spread critical acclaim and legions of fans. Last year Chopra became a household name across America, as well as the first ever South Asian woman to headline an American network series, with her role on ABC's drama *Quantico*. Since then Chopra's on- and off-screen style has garnered fashion followers nationwide. From elegant figure-hugging red carpet gowns to her off-duty laid-back style, Chopra manages to make staple wardrobe pieces look effortlessly chic, and is a perfect testament as to why every woman needs a beautiful leather jacket to complement any outfit.

今年好莱坞对Priyanka Chopra的报道总是没完没了,但我们又怎能抱怨呢?身兼才华横溢的女演员、歌手和慈善家,Chopra迅速成为全球耀眼的时尚偶像,风靡万千粉丝。

Chopra是印度宝莱坞最著名的女演员之一,继在2004年的惊悚片《Aitraaz》突围而出之后,共拍摄了数十部电影。她的戏路广阔,把多种性格复杂的角色发挥得淋漓尽致,赢得影坛一致好评,更俘虏了不少影迷。去年,她声名大噪,在全美国家喻户晓;凭借ABC剧集《Quantico》中领衔主演的角色,她成为首位在美国网络剧集中领衔主演的南亚裔女性。自此,Chopra在萤幕前后的形象和风格更深入人心,不管是穿上贴身红地毯礼服的曼妙身段,还是私底下的优游风格,都俘虏了全球万千时尚粉丝的心。她总能不著痕迹地把一件简单衣饰变得潇潇洒洒,而且型格出众,完美示范了为何每位女士都需要一件美丽的皮夹克来一身打扮锦上添花。



JASON MERRITT / AFP PHOTO



**S style Tip!**  
**小技巧!**

Team a flattering pair of jeans with classic jewellery to channel your inner Chopra style.  
以性感妩媚的牛仔裤搭配经典珠宝首饰,把您内在的Chopra风格展现出来。

1. DIOR Bangle 手镯 2. LOUIS VUITTON Handbag with strap 肩带手提包 3. BURBERRY Leather biker jacket 机车皮夹克  
4. BUTANI Pearl necklace 珍珠项链 5. MARC JACOBS Trinket handbag 长链肩包 6. BURBERRY Hand-woven dress 手织连衣裙  
7. GUCCI Willow sandals 高跟凉鞋 8. CHOPARD Imperiale earrings 耳环 9. CALVIN KLEIN JEANS Blue stretch jeans 蓝色弹性牛仔裤

# PARISIAN CHIC 巴黎时尚

This summer take a trip to belle Paris, the city of light and love. It is essential to look the part while vacationing and with this season's top fashion and accessory picks it's easy to look effortlessly elegant whether for chic strolls along the city's famous boulevards or heading to the sunny shores of the French Riviera like a true Parisian.

趁着今年夏天去一趟巴黎，流连在充满爱与光明的美丽花都。度假时不但要放松身心，更可以配合今季精选的顶级时装及配饰，为自己轻松打造漫不经意的优雅形象。无论您是在巴黎著名购物商场轻盈漫步，还是像地道的巴黎人一样前往法国里维埃拉的阳光海滩度假，都肯定是最时尚吸睛的潮流达人。



## S style Tip! 小技巧!

Look stylish and sophisticated by pairing a floaty maxi-dress with gladiator sandals for the ultimate urban summer-time wardrobe.

以轻盈飘逸的曳地长裙配绑带凉鞋，绝对是夏日都市打扮的完美搭配。

1. CLUB MONACO Summer dress 连衣裙
2. CLUB MONACO Floppy hat 软帽
3. CHOPARD Imperiale headband 发箍
4. VALENTINO Strappy heel 绑带凉鞋
5. RALPH LAUREN SS'16 runway look 春夏T台造型
6. DIANE VON FURSTENBERG Summer dress 连衣裙
7. KATE SPADE Long pendant 长珠链
8. ETRO Sunglasses 太阳镜
9. TOMMY HILFINGER Bikini top and bottom 比基尼泳衣
10. JIMMY CHOO Palm-print heels 棕榈树叶图案高跟鞋
11. TOMMY HILFINGER SS'16 runway look 春夏T台造型

# RED CARPET REPORT

## 红地毯风范



From Cannes Film Festival to the Oscars and the Asian Film Awards, the world's most recognisable celebrities take to red carpets worldwide decked out in exquisite gowns and sharp tailoring. Feminine pastels and barely there sensuality are this year's leading womenswear styles, while for men, black tie tailoring is a fail-safe option but can be freshened up with a funky bow tie or statement tuxedo. Elegance reigns supreme on the red carpet as seen with one-off couture pieces from distinguished design houses such as Armani Privé and Dior Haute Couture, and stunning floor-sweeping dresses from leading luxury labels including Prada, Gucci and Louis Vuitton. Insert some old-school glamour into your wardrobe with red-carpet-worthy outfits this summer.

从奥斯卡到亚洲电影大奖，国际上最为人认识的名人都精心打扮，穿上剪裁俐落的考究礼服，步上红地毯。法国戛纳电影节上，所有目光都聚焦在一众名人的打扮上，

星光熠熠，正是展示晶光灿烂的珠宝与瞩目礼服的

重要时刻。妩媚的粉色色调与「几乎不穿甚么」的性感打扮是今年女装的重点风格。至于男装，小礼服总是这类场合的万无一失之选，不过也可以搭配时髦领结或大型腕表，营造清新感觉。优雅风范在红地毯上拥有至高无上的地位，从杰出设计品牌如Armani Privé与Dior Haute Couture创作令人一见难忘的定制服可见一斑。还有来自像Prada、Gucci与Louis Vuitton等著名奢华品牌的曳地长裙，更是教人眼前一亮。

今年夏天，不妨以媲美经典

红地毯礼服的衣饰，为您的衣橱注入经典魅力。



1. DIOR Worn by Charlize Theron

2. THE 10TH ASIAN FILM AWARDS Sophie Marceau wearing Emanuel Ungaro with Jonnie To 第十届亚洲电影大奖

3. RALPH LAUREN Worn by Kate Winslet 4. LOUIS VUITTON Worn by Alicia Vikander

5. ARMANI Worn by Cate Blanchett 6. DIOR Worn by Jennifer Lawrence

7. GUCCI Worn by Lee Byung-hun 8. GIVENCHY Worn by Michael Shannon

9. ARMANI Worn by Naomi Watts 10. ARMANI Worn by Leonardo DiCaprio

# PERFECT PEARLS

## 完美珍珠

Prim and proper pearls are a staple in every woman's jewellery collection.

Embellished with dazzling diamonds or sparkling rose gold, pearls can go from dressing up a classic preppy daywear look to accompanying high-octane glamourous eveningwear.

女士的珠宝匣中，总会藏着端庄又恰如其分的珍珠首饰，是重要而不可或缺的配饰。以珍珠搭配晶光四射的钻石，或亮泽闪烁的玫瑰金，那圆润光泽可为经典平凡的日装画龙点睛，变成高雅的迷人晚装。



1. CHANEL Pearl necklace 珍珠项链 2. VAN CLEEF & ARPELS Pearl necklace 珍珠项链  
3. CHAUMET Pearl necklace 珍珠项链 4. CARTIER Pearl necklace 珍珠项链  
5. BUTANI Pearl brooch 珍珠胸针 6. CARTIER Layered pearl necklace 多层珍珠项链  
7. MIKIMOTO Pearl pendant necklace 珍珠吊坠项链 8. TIFFANY & CO. Pearl brooch 珍珠胸针  
9. CARTIER Pearl earrings 珍珠耳环 10. BUTANI Pearl ring 珍珠指环 11. CHANEL Pearl earrings 珍珠耳环

### S style Tip! 小技巧!

Layer several pearl necklaces and chokers for a more fashion-forward feel.

以多条不同长度的珍珠项链配上颈圈，打造更时尚前卫的感觉。



# JETSETTER

## 奢华旅者

What adventures await? Chanel Airlines took flight this season at Paris fashion week, so take to the skies in equally stylish fashion with the hottest travel must-haves from take-off to touchdown.

您将会踏上怎么样的冒险历程？今季的巴黎时装周，奢华品牌Chanel带领时装达人华丽起程。一起以时尚的打扮及令人趋之若鹜的热门旅游用品踏上旅程，从起飞到降落皆不型格。



1. RIMOWA  
Laptop and iPad case  
笔记本电脑及iPad保护套

2. LOUIS VUITTON  
Keyring 钥匙扣

3. GUCCI  
Backpack 背包

4. ERMENEGILDO ZEGNA  
Scarf 围巾

5. DOLCE & GABBANA  
Travel pouches 旅行软袋

6. BALLY  
Backpack 背包

7. BOTTEGA VENETA  
Sunglasses 太阳镜

8. LOUIS VUITTON  
Luggage tag 行李牌



**CHRISTIAN DIOR**  
Crop top & shorts (worn underneath) & dress 内衣及连衣裙

**ALEXANDRE ZOUARI**  
Tiara 皇冠头饰

**LINKS OF LONDON**  
Rings 指环

**JIMMY CHOO**  
Clutch & pumps 手拿包及高跟鞋

# SUMMER STYLES YOU'LL WANT TO WEAR NOW 夏日造型速配

PHOTOGRAPHY 摄影 CALLAGHAN WALSH STYLING 造型 PERPETUA ID MAKE-UP 化妆 EVELYN HO HAIR 发型 LAWRENCE CHAN  
MODELS 模特 ELENA YENDAKOVA @ CALCARIES & WESLEY LEE @ MISSION

# PRINCESS DIARY 公主的俏丽日记

Delicate dresses, glittering adornments and eye-catching embellishments are the perfect choice for a fairytale wardrobe worthy of any modern day princess, as seen at Dolce & Gabbana, Jimmy Choo and Christian Dior.

细致典雅的礼服、闪闪发光的点缀和亮眼的装饰，就像那些来自Dolce & Gabbana、Jimmy Choo与Christian Dior的华丽精品，都是现代公主打造童话衣橱的不二之选。



1. **BURBERRY** Patchwork lace dress 拼布蕾丝连衣裙 2. **JIMMY CHOO** Lockett minaudiere bag 手拿包  
3. **PIAGET** Bejewelled cuff bracelet 宝石手镯 4. **VAN CLEEF & ARPELS** Seven seas collection ring 指环  
5. **MIU MIU** Metallic pumps 金属色高跟鞋 6. **DIOR** Earrings 耳环 7. **SAINT LAURENT** Tiara 皇冠头饰  
8. **BLUMARINE** Embellished cardigan 闪饰外套 9. **EMPORIO ARMANI** SS'16 runway look 春夏T台造型



**RALPH LAUREN**  
Jumpsuit & shoes  
连衣裤及船跟鞋

**HUGO BOSS**  
Belt 皮带

**GIORGIO ARMANI**  
Earrings 耳环

**HERMÈS**  
Bracelet 手链

**SALVATORE FERRAGAMO**  
Handbag 手提包



# SOLID STRIPES 硬朗线条

Statement stripes cover everything this season from classic knitwear at M Missoni to Riviera-chic dresses at Ralph Lauren and Dolce & Gabbana's emblematic handbags.

夺目条纹今季无处不在，由M Missoni的经典针织衫到Ralph Lauren的蔚蓝海岸风情连衣裙，以及Dolce & Gabbana的招牌包包，处处纹理分明。

## 5 style Tip! 小技巧！

Pair this summer's stripes with super high heels for a leggy look.

把今夏的条纹设计搭配  
超高跟鞋，打造修长  
窈窕的造型。

**1. M MISSONI**  
SS'16 runway look  
春夏T台造型

**2. DOLCE & GABBANA**  
Striped handbags 条纹手提包

**3. JIMMY CHOO**  
Trinket striped clutch  
条纹手拿包

**4. DIOR**

Striped scarf 条纹围巾

**5. MASSIMO DUTTI**  
Fringed dress 流苏连衣裙

**6. MARC JACOBS**  
Striped top 条纹上衣

**7. VERSACE**

Patterned earrings 图案耳环

**8. SALVATORE FERRAGAMO**  
Multi-coloured flats  
多色平底鞋



ROBERTO CAVALLI  
Dress 连衣裙  
VERSACE  
Earrings 耳环

# WALK ON THE WILD SIDE

## 野性的步伐

Embrace your inner wild child this season with a look taken from the depths of the jungle and plains of the animal kingdom. Inject a fun splash of print into your wardrobe with snake, leopard and tiger prints from Saint Laurent to Versace.

撇开寻常路径，今夏走向野性大自然。探索丛林深处和动物王国的平原，成为今季的造型灵感。为您的衣橱注入动物的气息，以Saint Laurent与Versace的蛇皮、豹纹与虎纹印花，穿出炙人的夏日动感。

1. ROBERTO CAVALLI SS16 runway look 春夏T台造型

2. PIAGET Altiplano Bulino engraving watch 腕表

3. SWAROVSKI Feverish collection necklace 项链

4. SAINT LAURENT Snakeskin handbag 蛇皮长链手提包

5. JUICY COUTURE Leopard print tracksuit 豹纹运动服

6. SAINT LAURENT Leopard print backpack 豹纹背包

7. VERSACE Animal print handbag 动物印花手提包

8. JIMMY CHOO Snakeskin pumps 蛇皮高跟鞋

**S style Tip!**  
小技巧!  
If you're not a fan of head-to-toe print, opt for snake skin stilettos for a subtle touch.  
您未必喜欢全身都穿上印花图案，但不妨选一双蛇皮细跟高跟鞋，隐约流露野性魅力。



HUGO BOSS  
Dress 连衣裙

GIORGIO ARMANI  
Scarf 丝巾

LINKS OF LONDON  
Earrings, rings  
& bracelet  
耳环·指环及手链

SERGIO ROSSI  
Pumps 高跟鞋

# FLOWER POWER

## 花团锦簇

Pretty petals add a fresh feel to this season's collections, whether mismatched at Calvin Klein Collection, understated at Saint Laurent or amplified at Dolce & Gabbana, embrace all that nature offers.

漂亮的花瓣让夏季系列变得清新怡人，无论是Burberry的单色设计、Saint Laurent的柔和色系，又或是Dior的霓虹色彩细节，都让人俨如拥抱大自然。



1. SAINT LAURENT Floral print dress 花卉图案连衣裙 2. BUTANI Floral necklace 花卉吊坠项链

3. DOLCE & GABBANA Embroidered and embellished handbag 刺绣与闪饰手提包

4. BUTANI Floral brooch 花卉胸针 5. VAN CLEEF & ARPELS Lady jour des fleurs watch 女装腕表

6. CALVIN KLEIN COLLECTION SS'16 runway look 春夏T台造型 7. SAINT LAURENT Floral printed blouse 印花衬衫

8. GUCCI Leather mule sandals 高跟凉鞋



**DOLCE & GABBANA**  
Dress 连衣裙

**BOTTEGA VENETA**  
Necklace & bracelet  
项链及手镯

**GUCCI**  
Earrings 耳环

**FENDI**  
Handbag 手提包

# GOTHIC GLAM 哥特风格

This summer sees fashion's favourite colour black come out of the shade and into the sunshine.

This ultra-sophisticated gothic update is best punctuated with gold and red accents as seen at Saint Laurent, Fendi and Calvin Klein Collection.

时装界最爱的基本黑色今夏从幕后走到台前，在阳光下自成一格。以金与红的配饰演绎，突显极致优雅的哥特设计，就像Burberry、

Fendi与Calvin Klein的系列，流露潇洒的个性。



**1. SAINT LAURENT** Tube dress 露肩连衣裙 **2. SWAROVSKI** Fredrikson Stallard collection necklace 项链

**3. DOLCE & GABBANA** Embellished heels 闪饰高跟鞋 **4. DOLCE & GABBANA** Embellished clutch 闪饰手拿包

**5. MASSIMO DUTTI** Blouse with detailing 衬衣 **6. FRENCH CONNECTION** Celia sequin strappy dress 亮片吊带裙

**7. CALVIN KLEIN COLLECTION** SS'16 runway look 春夏T台造型 **8. DIOR** Bejewelled bracelet 宝石手镯



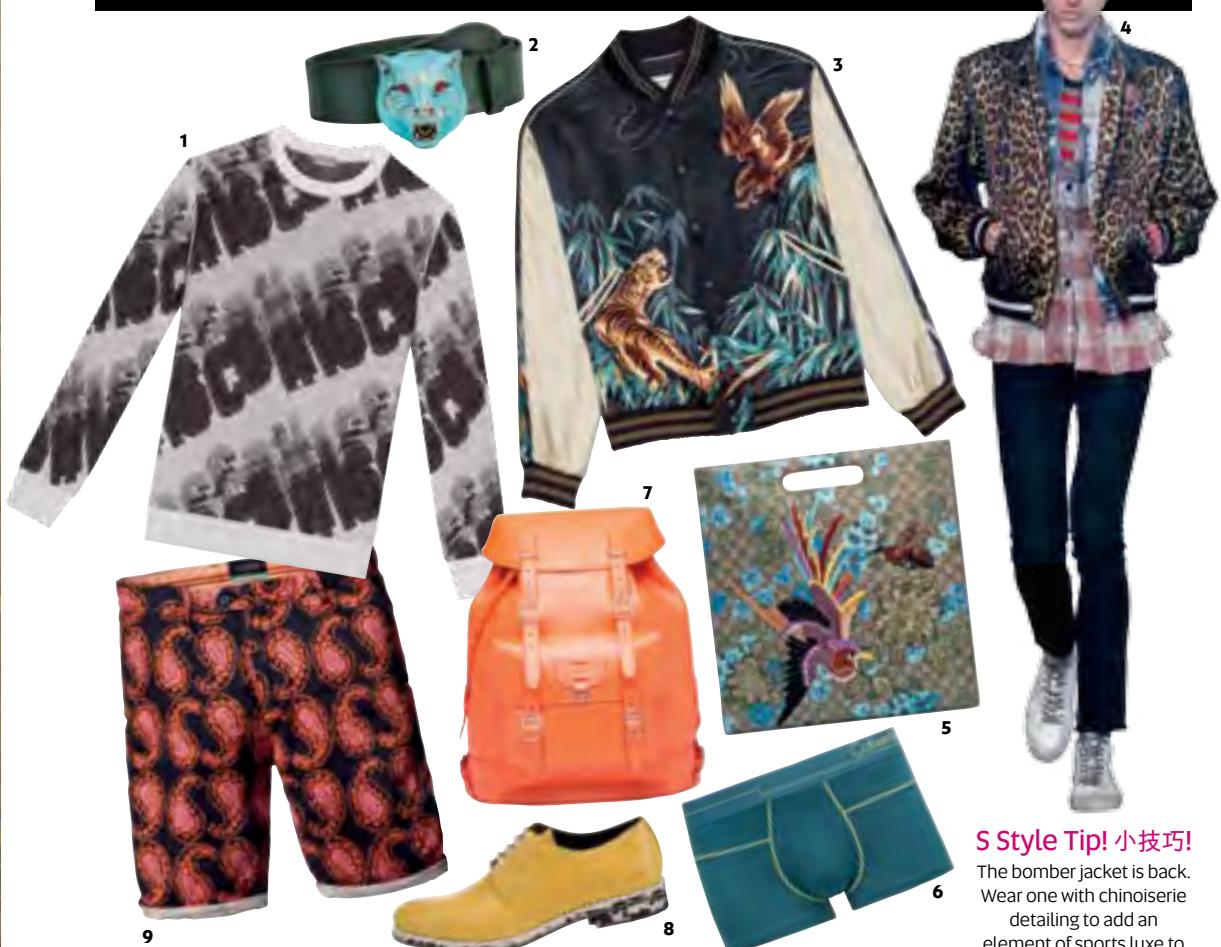


# DARING DESIGNS

## 精彩前卫

Dramatic design details are the perfect choice for fashion-forward dandies this season, from bold prints at Gucci to chinoiserie elements at Louis Vuitton and Valentino.

对于喜欢前卫服饰的型男来说，今季夸张的设计细节绝对是首选。  
Gucci的印花图案大胆，Louis Vuitton与Valentino则以中国风元素取胜。



1. DIOR HOMME Graphic print sweater 图案卫衣
2. GUCCI Tigerhead belt 虎头皮带
3. SAINT LAURENT Teddy jacket with eagle and tiger print 鹰虎图案修身夹克
4. SAINT LAURENT SS'16 runway look 春夏T台造型
5. GUCCI Tote bag 手提包
6. CALVIN KLEIN COLLECTION Low rise trunks 低腰内裤
7. BALLY Orange backpack 背包
8. JIMMY CHOO Canary yellow dress shoes 金黄色皮鞋
9. SCOTCH & SODA Chino shorts 短裤

### S Style Tip! 小技巧!

The bomber jacket is back.  
Wear one with chinoiserie  
detailing to add an  
element of sports luxe to  
every day attire.  
帅气短夹克重回舞台，只要  
配衬合适的华丽运动打扮，  
便可带出今季的中国风。



1. **3.1 PHILLIP LIM**  
SS'16 runway look 春夏T台造型
2. **JIMMY CHOO**  
Gable style bag 手挽袋
3. **BALLY**  
Slip-on formal shoes 便鞋
4. **LOUIS VUITTON**  
Leather belt 皮带
5. **PRADA**  
Trainers 运动鞋
6. **H&M**  
Khaki suit 卡其布套装
7. **EMPORIO ARMANI**  
Top 上衣
8. **HERMÈS**  
Scarf 丝巾



## URBAN TAILORING 都市轮廓

Burberry, Dunhill and Hermès all show how to take tailoring out of the office and on to the streets with relaxed yet sophisticated looks.

Burberry、Dunhill与Hermès的利落剪裁，让男士们把风度翩翩的形象从办公室带到街上，轻松、时尚、不落俗套。



# PARISIAN JOURNEY

巴黎浪漫之旅  
Revel in a Parisian fashion reverie  
with summer's key looks.

打造今夏的主要造型，陶醉于  
巴黎时装的浪漫情怀。

PHOTOGRAPHY 摄影 OLIVIER YOAN STYLING 造型 ANSON LAU  
PRODUCTION & MAKEUP 制作及化妆 MARIAN WOO

HAIR 发型 SEIFERT CHEUNG PHOTOGRAPHY ASSISTANT 摄影助手 THOMSUN YUNG

LIGHTING 灯光 CURTISS LI STYLING ASSISTANT 造型助手 JAN LI

MAKEUP ASSISTANT 化妆助手 IVY LO

MODEL 模特 SOPHIE T. OF SYNERGY MODELS HK

RALPH LAUREN  
Dress 连衣裙  
CHAUMET  
Bangle 手镯



**GUCCI**  
HAT 帽子  
**KAREN MILLEN**  
Striped top  
条纹上衣  
**RALPH LAUREN**  
Pants 长裤  
**VAN CLEEF & ARPELS**  
Watch and bangle  
腕表及手镯



**CLUB MONACO**  
Shirt 衬衫  
**ANTEPRIMA**  
Skirt and sandals  
半截裙及凉鞋  
**CHANEL**  
Earrings 耳环

This page 本页:

**CHANEL**

Necklace, Jacket  
and skirt  
项链、外套及半截裙

Opposite 对页:

**GIVENCHY**

Dress 连衣裙

**PIAGET**

Earrings and ring  
耳环及指环





Opposite 对页:

**GIORGIO ARMANI**  
Earrings and dress  
耳环及连衣裙

This page 本页:

**GIORGIO ARMANI**  
Hat 帽子

**DIOR**  
Top 上衣

**MAX MARA**  
Skirt 半截裙

**DIANE VON FURSTENBERG**  
Bag 手提包



MARC JACOBS  
TOP 上衣

RALPH LAUREN  
Pants and  
wedges sandals  
长裤及高跟凉鞋

CHAUMET  
Ring 指环



**CLUB MONACO**

Hat 帽子

**MIU MIU**

Shirt and skirt  
衬衫及半截裙

**VAN CLEEF & ARPELS**

Brooch, watch and ring  
胸针、腕表及指环

**GIVENCHY**

Shoes 高跟凉鞋



**ALEXANDRE ZOUARI**

Hat 帽子

**CHANEL**

Sunglasses 太阳镜

**HUGO BOSS**

Dress 连衣裙

**DIOR**

Waistcoat 背心外套

# LA BELLE PARIS

This season's must-have accessories take Paris  
as a beautiful backdrop.

今季必备的俏媚配饰以巴黎作为美丽的背景。

PHOTOGRAPHY 摄影 ANDREW J. LOITERTON  
STYLING 造型 KATIE JONES  
ILLUSTRATION 插画 KITTY N. WONG



**JIMMY CHOO**

Box Feather Clutch,  
Vivy Sunglasses and  
Viola Sandals

羽毛手拿包、太阳镜及高跟凉鞋

**SWAROVSKI**

Atelier Core Collection  
Mira Necklace 项链

**MARC JACOBS**

Fan Hair Comb 发饰

This page 本页:

**MIU MIU**

Matelasse Bag

手提包

**PRADA**

Earrings and Pumps  
耳环及高跟鞋

**SALVATORE FERRAGAMO**

Sunglasses 太阳镜  
Opposite 对页:

**STUART WEITZMAN**

Flower Power Sandals  
凉鞋

**GUCCI**

Eye Brooch 胸针

**PRADA**

Bag 手提包





Opposite 对页:

**BOTTEGA VENETA**

Sunglasses 太阳镜

**VILEBREQUIN**

Scarf 丝巾

**GUCCI**

Caballero Sandal, Bird

Necklace and Lionhead Ring

凉鞋、项链及指环

This page 本页:

**HERMÈS**

Eau de Néroli Doré unisex

cologne 古龙水

**BOTTEGA VENETA**

Belt, Wallet, Scarf

and Bracelets

腰带、钱包、丝巾

及手饰带





Opposite 对页:

**DIOR**

Diorama Metallic Bag  
长链肩包

**JIMMY CHOO**

Dolly Pumps 高跟鞋

**SWAROVSKI**

Necklace 项链

**GUCCI**

Beret 贝雷帽

This page 本页:

**TORY BURCH**

Jolie Fleur Bleue  
Fragrance and Fleur  
body cream  
香水及身体润肤霜

**BOBBI BROWN**

Luxe lip hot rose  
唇膏

**SHU UEMURA**

Liquid Eyeliner  
液体眼线笔

**MAC**

Satin Red Lipstick  
唇膏

**HERMÈS**

Bangle, Rings and  
Earrings  
手镯、指环及耳环



# FRENCH BEAUTY SECRETS

## 法国美女的秘密

On the runways, two faces of French beauty stole the show; a bright, pearlescent radiance completed with a slick of red lipstick, and a sun-kissed, bronzed glow à la Riviera. Designers such as Dior, Balmain and Versace show how less can be more when it comes to summer-ready make-up.

法国美女的两种俏丽妆容在T台上抢尽风头。轻轻抹上红色唇膏与睫毛液，描画出亮泽如珍珠般的水漾巴黎风；还有来自法国里维埃拉、经过阳光洗礼的健康美人形象。今季Dior、Balmain与Versace的设计师为我们完美演绎如何以「简约就是美」打造夏日亮丽妆容。



S style Tip! 小技巧!

Take your look from the beach to the bar with a spritz of perfume, a muted lip tone and this season's must-have hair style, the braid.

只要将沙滩造型带到酒吧，涂上一抹香水、色调柔和的唇膏与今季必备的辫子装，就能立时增添魅力，成为众人的注目焦点。

1. THE BODY SHOP Shimmer Waves bronzer 五色眼影盒
2. CHANEL Rouge Coco lipstick 唇膏
3. SISLEY Curling mascara 卷曲睫毛液
4. SISLEY Phyto lip twist 植物闪漾唇彩笔
5. VICTORIA'S SECRET XO Victoria perfume 香水
6. DIOR Dior Addict Lip Glow 粉漾润唇膏
7. HELENA RUBINSTEIN Powercell skincare 植物干细胞再生面霜
8. DIOR Miss Dior hair mist perfume 香薰美发喷雾
9. THE BODY SHOP Bronzing powder 古铜闪粉

Luxe life

奢华生活



## FINE WINE 香醇佳酿

Partake in France's most famous export, a full-bodied glass of Bordeaux wine.

品尝法国最著名的出口产品，享受一杯浓郁醇厚的波尔多葡萄酒。

France's most prestigious wine region, Bordeaux, not only boasts iconic vintages and varietals, it also produces bottles every wine drinker will love. Some of the world's most famous wines hail from the region, including 1959 Lafite Rothschild, 1961 Latour, 1982 Mouton Rothschild, 1989 Pétrus and 2005 Haut-Brion. And with more than 120,000 hectares of vineyards, thousands of producers and about 800 châteaux, it comes as little surprise that Bordeaux wines are celebrated as some of the best in the world.

Sands Shoppes houses a wide range of lip-smackingly good restaurants and specialist stores offering fine French wines, so this summer treat yourself to an authentic French experience by sampling tipples from some of the world's most prestigious vineyards.



The St. Regis Bar wine offering  
瑞吉酒店酒吧提供多款美酒

Duty Free Americas is one of the world's leading duty free retailers offering a wide array of tantalising products all on show at their luxurious Venetian location. The retailer's first store in Asia houses an expansive wine cellar, home to a selection of divine wines at duty free prices. Watson's Wine offers a pleasure ground for wine lovers at their Shoppes at Venetian boutique too with over 2,000 wines sourced from over 40 different countries.

Stunning hotel The St. Regis Macao provides a wide range of delicious



Bene Italian restaurant 班妮意大利餐厅

dining options including sophisticated restaurant The Manor which has a must-see Wine Gallery with an impressive wine offering and the hotel's namesake bar that is home to some of the world's rarest vintages. Oenophiles can also immerse themselves in the rustic world of Italian cuisine at Bene Italian

restaurant at the Sheraton Grand Macao Hotel. The restaurant's walk-in wine cellar is a must-see, while the wood-fire oven pizza is a great choice for the whole family. Traditional Italian trattoria fans also have much to rejoice about at Portofino whose glass wine cellar is a treasure trove of fine wines. This summer be sure to explore the sumptuous world of fine wine at Sands Shoppes.

法国最著名的葡萄酒产区波尔多不单拥有上等佳酿，也有生产所有爱酒之士心仪的葡萄酒。不少世上最有名的葡萄酒都来自这产区，备受注目的波尔多葡萄酒包括拉菲古堡1959、拉图城堡1961、木桐酒庄1982、柏图斯酒庄1989与侯伯王酒庄2005。波尔多拥有超过12万公顷的葡萄园，数千家生产商与大约800家酒庄以不同名称和年份，酿造出种类繁多的醇美佳酿供刘伶选择。

您可以在澳门金沙购物城邦内找到众多令人再三回味的精选餐厅，以及供应法国美酒的专卖店。这个夏日就细意品尝来自全球最著名酒庄的佳酿，以正宗的法国体验奖励自己。

完美免税店是一家领先全球的免税零售商，在威尼斯人购物中心豪华舒适的专卖店内提供种类繁多，令人爱不释手的产品。品牌首次于亚洲成立专卖店，店内更设置大型酒窖，以免税价格提供一系列最香醇的佳酿。威尼斯人购物中心内的屈臣氏酒窖也备有来自逾40个国家的2,000多款美酒，是酒客流连忘返的美酒乐园。

令人惊叹的澳门金沙城中心瑞吉酒店提供多种让人垂涎的餐饮选择，如典雅精致的雅舍餐厅，其酒库是必到之地，藏有令人赞赏不已的葡萄酒，与酒店同名的酒吧则珍藏了世界上最稀有年份的佳酿。美酒爱好者还可到座落在喜来登酒店的班妮意大利餐厅，在简朴环境中享受一流美食。餐厅的酒窖令人一见倾心，不容错过，其炭烤披萨更是一家大小聚餐的不二选择。今夏就一起投入到澳门金沙购物城邦的美酒奢华世界中。喜爱传统意大利餐饮美食的人士到来碧涛意国渔乡肯定倍感欢欣，这里的玻璃酒窖绝对是上等葡萄酒的宝库。

### S STYLE TIP! 小技巧



Exquisite glassware, such as a Tiffany & Co. wine decanter, is the perfect way to enjoy your fine wine.

匠心独运的玻璃酒具，像Tiffany & Co.的醒酒器，正是品酩美酒的好伙伴。

# Signature dish

招牌美食



1

## THE MANOR 雅舍餐厅

The Manor is the sophisticated signature restaurant of exquisite hotel The St. Regis Macao and offers five distinctive dining options. From The Verandah's crustacean bar and bistro or a secluded soirée in The Dining Room, The Wine Gallery and The Library, to an immersive dining experience with your personal chef in The Penthouse Kitchen, all stylish spaces see a must-taste mélange of Eastern and Western ingredients and techniques. Be sure to sample our favourite dish the seared Spanish rib-eye, with spiced eggplant, rose harissa, gherkin and cumin mayo, paired with a succulent glass of French wine for a truly unforgettable dining experience.

雅舍餐厅坐落于华贵独特的澳门金沙城中心瑞吉酒店，提供五个别具风味的餐饮地点可供选择。雅舍·长廊设有海鲜吧及酒吧，雅舍·珍膳廊、雅舍·名酒汇及雅舍·闲逸廊则呈奉幽静亲密的空间，或在雅舍·顶厨享用私人厨师特别为您烹调的美宴。五者各具格调，融会东西食材及厨艺，肯定让您永志难忘。必吃最受欢迎的香煎西班牙肉眼扒，配上五香茄子、玫瑰哈里萨辣酱、小黄瓜与小茴香蛋黄酱，加上一杯醇厚的法国葡萄酒，享受真正难忘的美食体验。



2

1. The Manor restaurant  
雅舍餐厅

2 & 3.  
Seared Spanish  
Rib-eye, Spiced  
Eggplant, Rose  
Harissa, Gherkin  
and Cumin mayo  
香煎西班牙肉眼  
扒伴五香茄子配  
玫瑰哈里萨辣酱、小  
茴香蛋黄酱及  
腌小黄瓜

### THE MANOR 雅舍餐厅

Level 1, The St. Regis Macao, Cotai Central

TEL: (853) 8118 3643

澳门金沙城中心瑞吉酒店1楼 电话: (853) 8118 3643



## Shop list 店铺名录

SHOPPES AT FOUR SEASONS 四季名店  
FOURSEASONS.COM

SHOPPES AT FOUR SEASONS 四季名店		MCM	2889 2932	CHEVIGNON
3.1 PHILLIP LIM	2899 8805	MIDO	8791 8000	CHOI HEONG YUEN BAKERY 香遵园饼家
AL CAFFE	8117 8889	MIU MIU	8791 8000	CHOPARD
AQUASCUTUM	2899 9967	MONTBLANC	8791 8000	CHOW TAI FOOK WATCH & JEWELLERY 周大福珠
ARMANI COLLEZIONI	2882 8439	MOSCHINO	2881 8294	CITIZEN
ARMANI JEANS	2899 8991	OFFICINE PANERAI	8791 8000	CITY CHAIN
AUDEMARS PIGUET	2899 8936	OMEGA	8791 8000	CLUB MONACO
BALENCIAGA	8791 8000	OPTICA PRIVÉ	2899 8982	COACH
BALLY	2899 9915	PANDORA	8791 8000	COCCINELLE
BAUME & MERCIER	8791 8000	PENHALIGON'S	2899 8862	COLUMBIA SPORTS COMPANY 哥伦比亚运动服装
BELL & ROSS	8791 8000	PRADA	8791 8000	COMPAGNIE DES GARÇONS
BENETTON	8791 8000	RADO	8791 8000	CONVERSE
BIKERM	8791 8000	RENE CAOVILLA	2899 9365	CORUM
BLANGPAIN	8791 8000	ROBERTO CAVALLI	2891 8311	COTARAVELTM™ 金光旅游™
BLUMARINE	2899 8903	ROGER DUBUIS	8791 8000	CROCS
BOBBI BROWN	8791 8000	SALVATORE FERRAGAMO	8791 8000	D-MOP
BOTTEGA VENETA	2881 8221	SHANGHAI TANG	2899 9803	D'URBAN
BOUTIQUE	8791 8000	SHIATZU CHEN	2881 8209	DAE CHANG KUM 大长金
BREGUET	8791 8000	SHISEIDO 资生堂	8791 8000	DAKS
BREITLING	8791 8000	SHU UEMURA 植村秀	8791 8000	DAVID MAYER NANAN
BURBERRY	8791 8000	SISLEY PARIS	8791 8000	DAVIDOFF
BURBERRY (SCARF)	8791 8000	STEFANO RICCI	2881 8291	DG LIFESTYLE STORE
CALVIN KLEIN	2881 8235	SWAROVSKI	8791 8000	DIANE VON FURSTENBERG
CALVIN KLEIN COLLECTION	2899 9810	T GALLERIA SUNGLASSES WORLD T广场 太阳眼镜	8791 8000	DIESEL
CANALI	2899 8901	T TIMEPIECES	8791 8000	DIGITAL ESSENTIALS BY LEI KEI TELECOM
CARTIER	8791 8000	TAG HEUER	8791 8000	DION
CÉLINE	8791 8000	TEA WG	2881 8272	DKNY
CERRUTI 1881	2899 9820	TIFFANY & CO	8791 8000	DON CILATO
CHANEL	8791 8000	TIFFANY & CO	8791 8000	DOUBLE PARK
CHANEL COSMETICS	8791 8000	TOD'S	8791 8000	DUTY FREE AMERICAS 完美免税店
CHAUMET	8791 8000	TORY BURCH	8791 8000	EAT
CHOPARD	8791 8000	ULYSSE NARDIN	8791 8000	ECCO
CLARINS	8791 8000	VACHERON CONSTANTIN	8791 8000	ED HARDY
CLARISONIC	8791 8000	VALENTINO	2899 9816	EDWEISS JEWELLERY 大爱珠宝
CLÉ DE PEAU	8791 8000	VAN CLEEF & ARPELS	8791 8000	EDO JAPANESE RESTAURANT 江户日本料理
CLINIQUE	8791 8000	VERSACE	2899 8881	ELEGANT PROSPER 雅普
COACH	2899 8996	VERTU	8791 8000	ELEGANT SEAFOOD RESTAURANT 金贵轩
COCCO	2881 8251	VIVIENNE WESTWOOD	2881 8270	EMPEROR JEWELLERY 英皇珠宝
CORUM	8791 8000	YSL COSMETICS	8791 8000	EMPEZONI
DE BEERS	8791 8000	ZENITH	2899 8910	EMPHASIS JEWELLERY BY CHOW SANG SANG
DIOR	8791 8000	ZILLI	2899 8910	点睛品·周生生集团
DIOR HOMME	8791 8000	SHOPPES AT VENETIAN 威尼斯人购物中心		EMPORIO ARMANI
DIOR SKIN CARE SUITE	8791 8000	:CHOCOLATE		EMPORIO DI GONDOLA 贡多拉礼品及售票廊
DISNEY & GABBANA	8799 9331	3D GOLD 金雕		ENICAR
DUNHILL	8791 8000	458 MODERN SHANGHAI CUISINE RESTAURANT		ENOIQ CAROLINA ESPINOSA
ELEGANT TAILORING COMPANY	2099 8991	458 新派中菜		ESTEE LAUDER
EMPORIO ARMANI	8791 8000	5CM		EU YAN SAN 余仁生
EMERGENGILDO ZEGNA	8791 8000	7 FOR ALL MANKIND		EVISU
ESCAADA	2899 9951	AAPE BY A BATHING APE		FABIO CAVIGLIA
ESTÉE LAUDER	8791 8000	ADIDAS		FANCL 无添加化妆品店
ETRO	2899 9976	ADIDAS ORIGINAL		FATBURGER
FENDI	8791 8000	AGATHA		FC TOURBILLON BOUTIQUE FC 跳飞专门店
FRAGRANCES	8791 8000	AGNÈS B.		FILA
FRATELLI ROSSETTI	2899 9964	AIGLE		FLORSHEIM
GIEVES & HAWKES	8791 8000	ALEXANDRE ZOUARI		FOGAL
GIORGIO ARMANI	8791 8000	ALL GOODIES 南北好东西		FOGO SAMBA
GIORGIO ARMANI COSMETICS	8791 8000	ALQVIMIA		FOLLIE FOLLIE
GIRARD-PERRIGEAU	8791 8000	AMERICA BIRD'S NEST CITY		FORRESTRESS 丰雷
GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN	2899 8965	ANAGRA		FOSSIL
GIVENCHY	2899 9890	ANTRERIMA		FREDDY CH. MULLER
H&M HÜTTE	8791 8000	ANTEPRIA WIREBAG		FRAY I.D.
H&B MEDICINE 隆泰药行	8791 8000	APM MONACO		FRENCH CONNECTION
HAMILTON	2899 8947	APRIL'S PARADISE 人间四月翡翠		2857 8250 FU XING JEWELLERY 福星珠宝
HELENA RUBINSTEIN	8791 8000	ARMANI EXCHANGE		2892 9200 FU ZHI JEWELLERY 福至珠宝
HERMÈS	8791 8000	ARTE MADRID		FURLA
HUBLOT	8791 8000	ASHWORTH		G-FACTORY
HUGO BOSS	2899 8968	B+AB		G-STAR RAW
IWC	2899 8968	BAMBU 漂竹自助餐		G2000
JAEGER-LECOULTRE	8791 8000	BANK OF CHINA LIMITED MACAU BRANCH		GANADELLE
JAQUET DROZ	8791 8000	中国银行澳门分行		GEORG JENSEN
JIMMY CHOO	2899 9936	BATH & BODY WORKS		GIORDANO 佐丹奴
JO MALONE	8791 8000	BAUHAUS		GLASHÜTTE ORIGINAL
JOAQUÍN	8791 8000	BELLINI LOUNGE 百利酒廊		GLASSTIQUE
KATE SPADE	8791 8000	BELLINE BARRETT		GLORIOUS BBQ KING 盈晖烧味至尊
KENT & CURWEN	2899 9908	BLACK CLOVER		GLORIOUS SEAFOOD RESTAURANT 盈晖海鲜酒家
KENZO	2899 9908	BLIND CLOVER		GO'DIVA
KIEHL'S	8791 8050	BLESSING JEWELLERY 福临珠宝		COLD BELLE
KITON	8791 8000	BNMU 澳门大酒店		GOOD LUCK HONG KONG RESTAURANT 好好运茶- 香港茶餐厅
KURT GEIGER	2899 9984	BOSINI 墙壁龙		GUCCI MEDIPIECE AND JEWELLERY
KWPANLEN	2882 3393	BOUQUET DE GONDOLA 贡多拉礼品及售票廊		GUESS
L' OCCITANE	8791 8000	BOUQUET V V 礼品钎		GUESS ACCESSORIES
LA CLOVER	2882 8942	BREUQUET		GUESS JEANS
LA MAISON DU CHOCOLAT	2899 8843	BRICK'S		H&B PHARMACY 隆泰药房
LA MER	8791 8000	BUBBLE TOYS		H&M
LA PERLA	2881 8203	BUTANI		HÄAGEN-DAZS
LA PRAIRIE	8791 8000	BVLGARI		HARMONT & BLAINE
LANA MARKS	2899 8927	CAFÉ DECO MACAU 戚丰味		HEI KEI WANTON NOODLES 叔记云吞面
LN'COMÈ	8791 8000	CALVIN KLEIN		HEI LOI JEWELLERY 喜来珠宝
LE SALON	8791 8000	CALVIN KLEIN JEANS		HENRY JEWELLERY & WATCHES
LOEWE	8791 8000	CALVIN KLEIN UNDERWEAR		HISTORY OF WHO
LONGCHAMP	8791 8000	CALVIN KLEIN WATCHES + JEWELRY		HKW MEDICINE SHOP 健华药行
LONGINES	8791 8000	CAMPER		HONMA GOLF 本间高尔夫
LOUIS VUITTON	8791 8000	CANTON 嘉善		HOUSE OF AMBER
M MISSONI	2857 6412	CANUDILLO 卡奴迪路		HTTP://WWW.IZZUE.COM
M.A.C.	8791 8000	CANUDILLO HOLIDAY 卡奴迪路假日		HUGO BOSS
MAKE-UP FOREVER PROFESSIONAL	8791 8000	CARTIER		HUNDRED TASTES KITCHEN 百味坊台式料理
MALL CONCIERGE	8117 7993/8117 7993	CATALOG		HUSH PUPPIES
MARC JACOBS	2899 8856	CATH KIDSTON		ICE BERG
MARINA RINALDI	2899 9903	CEREJEIRA		LT.
MAX MARA	2899 8830	CHARLES & KEITH		IJIN
		CHARMING GOURMET CAFÉ 滋味满屋		IMAGE DIGITAL 形象数码

超过 650 家豪华免税商店  
Over 650 luxury Duty Free Shops

# Shop list

## 店铺名录

店铺名录

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA	8398 7149/8398 7155	SCOTCH & SODA	2882 8270	FEAST 盛宴
J. LINDEBERG	2882 8645	SNIDEL	2882 8121	FOOK MING TONG 福茗堂
JACK WILLS	2882 8058	SOFT & INTIMATE	2882 8501	G2000
JAQUET DROZ	2882 8558	SOLVIL ET TITUS	2882 8780	GEOX
JC SHOP PREMIUM	2882 8987	SPICY BOY 富仔酸辣粉	2882 8579	GINZA KAITEN SUSHI 银座回转寿司
JC VERSACE	2882 8519	STACCATO	2882 8316	GOLD ELEMENTS
JIPI JAPA	2882 8906	STARBUCKS COFFEE 星巴克咖啡	2882 8081	GRAND ORBIT 奥旋自助餐
JOAN & DAVID	2857 6120	STARRY JEWELLERY 星星珠宝	2882 8234	GUCCI
JOHN VARVATOS	2882 8037	STEVE MADDEN	2882 8630	H CONCEPT
K-PEACE	2882 9255	STRADIVARIUS	2886 6696	HANMAC
JUICY COUTURE	2899 5205	STUDIO SEITZMAN	2882 8610	HE LOI WATCH & JEWELLERY 喜来珠宝
JUST CAVALLI	2882 6789	SUPERDRY	2882 9325	HOGAN
KAREN MILLEN	2882 8635	SWAROVSKI	2882 8166	HOLIDAY INN LOBBY LOUNGE 假日酒店大堂酒廊
KEE WAH BAKERY 寄华饼家	2882 8521	SWATCH	2882 8598	IBLUES
KILARA & CEU	2882 8672	SWEETMAY	2882 8248	IJIN
L'ÉTAIE 线梦珠宝	2888 8881	TALLEI LOI KEI 大利来记		JESTINEIN
L'OCCTANE	2882 8367	TAIVEXMALDO DAY HOSPITAL 泰福马泷日间医院	8862 2688	JUICY COUTURE
LACOSTE	2882 8450	TANG'S CUISINE 唐宫壹号	2882 9211	KA KA WATCH AND JEWELLERY 加加
LACOSTE ACCESSORIES	2882 8100	TEA WG	2857 8258	KID'S CAVERN 儿童世界
LA MER	2882 9286	THE ATRIUM DEPARTMENT STORE	2886 6896	KIMBERLEY BOUTIQUE
LANDI	2882 8689	THE BODY SHOP	2882 8101	KIPLING
LEI GARDEN 利苑	2882 8689	THE CHOCOLATE SHOP	2882 8306	KOUFU 口福
LEI GARDEN JEWELLERY 利利珠宝	2886 6693	THE GOLDEN PEACOCK 皇后印度餐厅	8118 9696	LE SAUNDA
LEV'S	2882 8402	THE MANCHESTER UNITED 曼联旗舰店	8117 8008	LEI LEI JEWELLERY
LINES OF LONDON LONGINES	2882 8129	THOMAS SABO	2882 8184	LITTLE JS
LIP SWISS BAKERY & CAFÉ	2882 8275/2882 8599	TIAN YI RESTAURANT 天意坊	2882 8905	LUCKY EXPRESS 富贵黄
良缘面包及咖啡室	2882 8275	TIFFANY & CO.	2882 8082	LUKFOOK JEWELLERY 六福珠宝
LOVE CHOCOLATE	2886 6619	TRUSSARDI JEANS	2886 6853	MARATHON SPORTS 马拉松
LOVE MOSCHINO	2882 8697	TSL 蒂诗莲	2857 6282	MARLA
LOVE YOGURT & JUICE BAR	2855 2922/2882 9226	TUMI	2882 8361	MARSH & SPENCER
LUCK HOCK WATCH	2857 8280	TUNG FONG HUNG 东方红	2882 8019	MARYLING
LUKFOOK JEWELLERY 六福珠宝	2857 6331	TUSCAN'S	2882 8135	MASSIMO DUTTI
LUSH FRESH HANDMADE COSMETICS	2882 8625	UM	2882 9352	MCDONALD'S & MCCAFÉ 麦当劳
MADEIRA PORTUGUESE RESTAURANT 小岛葡国餐厅	2882 8312	UNIQLO		MICHAEL KORS
MADEMOISELLE	2882 8914	VENETO SUITE	2882 8276	MM PHARMACY 康城药房
MARATHON SPORTS 马拉松	2882 8768	VERNIETAN FIORI 威尼斯人花店	8118 5536	MODA SHU
MARISFROLG	2882 8915	VERNOLINA ITALIAN RESTAURANT 韦嘉柔意大利餐厅	2882 8196	MOISELLE & M CONCEPT
MARKS & SPENCER	2885 3592	VERMI	2882 8070	MONTRE CARLO JEWELLERY 蒙地卡罗珠宝
MASERATI	2882 9374	VERTU	2886 6571	NAUTICA
MAYER'S	2857 8240	VICTORIA'S SECRET	2882 9485	NEW HORIZON (APPLE PREMIUM RESSELLER)
MASCHIO DUTTI	2882 8615	VICTORINOR	2882 9353	NIKE
MAUD FRIZON PARIS	2857 6291	VIE.THAI AROMA 泰·越风情	2882 8577	NORTH 北方馆
MAURICE BOUTIQUE 喜盈精品	2870 0777	VILEBREQUIN	2882 8190	OMEGA
MAX & CO.	2882 8653	VINE VERA	2882 8005	OPTICA
MCDONALD'S & MCCAFÉ 麦当劳	2882 8051	WAI YUEN TONG 万元堂	2882 9205	OPERA
MCSCORLEY'S ALE HOUSE 麦利尔兰酒吧	2882 8743	WATSON'S 屈臣氏	2882 8152	PACIFIC COFFEE 太平洋咖啡
MI-TU MODA	2882 8013	WATSON'S WINE 屈臣氏酒窖	2857 0860	PALMS 棕榈
MIDO	2882 8184	WEEKEND BY MAX MARA	2882 8314	PASTERIA KOI KEI 钟记手信
MIKIMOTO 御木本珠宝	2882 8561	WOLFORD	2882 8962	PLANET J 冒险王
MILLIE'S	2886 6789	WSI	2857 6403	PRINCES WINE CELLAR 太子酒庄
MINELLI	2882 8304	WU FANG ZHAI 五芳斋	2882 9225	QURE 2 厉历Q立方
MIRABELA	2882 8603	XIANG YUE CHINESE RESTAURANT 湘粤酒楼	2882 8710	RALPH LAUREN
MIS SIXTY	2882 8425	YE SHUN MILK COMPANY 义顺牛奶奶公司	2882 8791	RALPH LAUREN CHILDREN'SWEAR
MISDOUSE	2882 8391	ZARA	2882 8236	REDLINE PARIS
MONT BLANC	2882 8718	SHOPPES AT COTAI CENTRAL 金沙广场		RICE EMPIRE 常满饭庄
MONT CARLO JEWELLERY 蒙地卡罗珠宝	2882 8500	O1 MEN	2885 3514	ROLEX
MORESCHE	2882 8563	ADIDAS	2885 3262	ROLLING LUGGAGE
MORTON'S THE STEAK HOUSE 莫尔顿牛排坊	2882 8283	ADOLFO DOMINGUEZ	2885 3147	SASA 莎莎
MUNISINGWEAR	2882 8503	AIMER	2885 3450	SAINT LAURENT
NAVYBOAT	2899 8938	AQUASCUTUM JUNIOR	2885 3501	SAMSONITE BLACK LABEL
NEW BALANCE	2882 8510	ARMANI JEANS	2882 8684	SANSONI 仙臣
NEW PHO HOA NOODLE SOUP 新"和"式越南牛肉粉	2882 8385	ARMANI JUNIOR	2885 3450	SARIGUASSI
NIKE	2882 8283	AUM	2879 3160	SKECHERS
NINE WEST	2882 8634	BANK OF CHINA LIMITED MACAU BRANCH	2885 3515	SOUTHERN KITCHEN 南方小厨
NORTH 北方馆	2882 9980	BELIF	2885 3495	STARBUCKS COFFEE 星巴克咖啡
OCEAN EMPIRE FOODSHOP 海皇第店	2857 6126	BENTON 斯班妮	2885 3262	SWAROVSKI
OCHIRLY	2882 8372	BRANCO	2885 3495	TAK CHEONG WATCHES & JEWELLERY
OLD HONG KONG RESTAURANT 老香港茶餐厅	2882 9212	BOTTICELLA VENETA	2885 3495	德昌珠宝
OLD NEPTUNE RESTAURANT 海王老记粥菜馆	2882 8333	BRUTANI	2885 3495	TASTES 好味馆
OMEGA	2882 8588	CALVIN KLEIN	2885 3124	THE GIFT SHOP 礼品轩
OPTICAL BOUTIQUE	8117 5880	CALVIN KLEIN UNDERWEAR	2885 3147	THE HARRN
OPERA FASHION	8117 5880	CANAUDILLO 卡奴迪路	2885 3151	THE KISS
PANDORA	2882 8072	CANAUDILLO HOLIDAY 卡奴迪路假日	2885 3134/2885 3538	THE LOUNGE 康莱德大堂酒廊
PANERAI	2882 9318	CENTRAL CENTRAL	2885 3510	TONY MOLY
PSHAMA	2882 9378	CHOI CHI GOLD 致礼黄金	2885 3188	UNI JUNIOR
PASTELARIA KOI KEI 钟记手信	2882 8615/2882 8923	CHOW TAI FOOK WATCH & JEWELLERY 周大福珠宝	2885 3273	UNIQLO
PAUL & SHARK	2882 8400	CIGAR EMPORIUM	2885 3078	UNIQUE TIMEPIECES - AUDEMARS PIGUET
PHILIPS	6555 6110	COLUMBIA SPORTS COMPANY		2885 3033/2885 3470
PIAGET	2882 8018	哥伦比亚运动服装公司	2885 3292	8118 8901
PITA PAN	2882 9305	CONCEPTS	2885 3404	8113 5212
PIZZA PIZZA	2882 8500	CO-OP TRAVEL™ 金光旅游™	8113 5888	2885 3579
POPULAR PHARMACY 便民药房	2882 8725	DIRK BIKKEMBERGS	2885 3426	8113 8970
PORTO EXTERIOR 新口岸葡国餐	2882 8938	DKNY	2885 3454	8113 9790
PORTOFINO 碧涛意渔乡	8118 9950	DYLAN	2885 3494	ZARA HOME
PREMIER BY DEAD SEA PREMIER	2882 9324	ECCO	2885 3105	ZARA HOME KIDS
PULL & BEAR	2886 6685	EDO JAPANESE RESTAURANT 江户日本料理	2885 2918	ZH HIT
PUMA	2885 3000	EMPHASIS JEWELLERY BY CHOW SANG SANG		
QUEEN'S JEWELLERY 历险Q立方	2882 8810	FABIO CAVIGLIA	2885 3208	
RAZO	2871 8018	ESPRIT	2885 3433	
RASA SINGAPURA 新加坡美食	2882 9528	ESSENTS DUTY FREE	2885 3148	
RIMOWA	2857 6197	F&H BY FANCL/ FANCL	2885 3509	
RIMOWA SERVICE COUNTER	2882 8516	FC WATCH & JEWELLERY	2885 3088/2885 3460	
ROCKPORT	2882 9287			
ROLEX	2882 8506			
S. CULTURE	2882 8161			
S.T. DUPONT	2882 8161			
SA SA 莎莎	2886 6234			
SABON	2857 8037			
SAMSONITE	2857 6066			
SAMSUNG	2882 9301			

\* In alphabetical order by Shoppes per location 依店铺地点按字母排列



超过 650 家豪华免税商店  
Over 650 luxury Duty Free Shops

**SHOPPES  
AT FOUR SEASONS**  
四季名店

**HOPPES  
AT VENETIAN**  
威尼斯購物中心

HOPPES  
AT COTAI CENTRAL  
金 池 市 场



# CORUM

LA CHAUX-DE-FONDS · SUISSE



金桥龙凤腕表

- CO 113手动机芯
- 手工雕刻18K红金龙凤图腾
- 3D度透视表盘
- 5N 18Kt 红金表壳，镶396颗钻石

**GOLDEN  
BRIDGE**

昆仑表专卖店 威尼斯人购物中心 3楼 珠丽堂 012号铺 电话：(853) 2857 8201  
CORUM Boutique Shop 012, Great Hall, Level 3, Shoppes at Venetian Tel: (853) 2857 8201